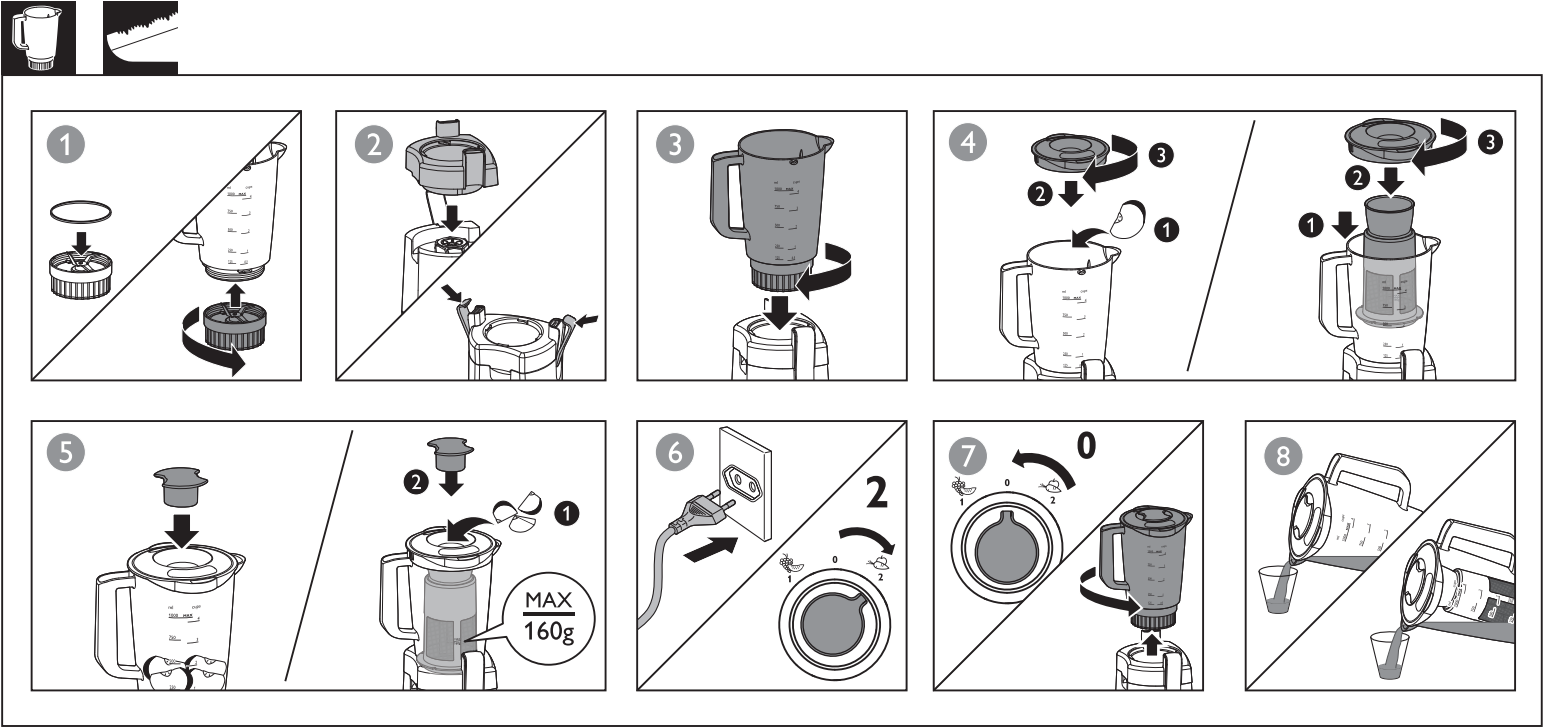
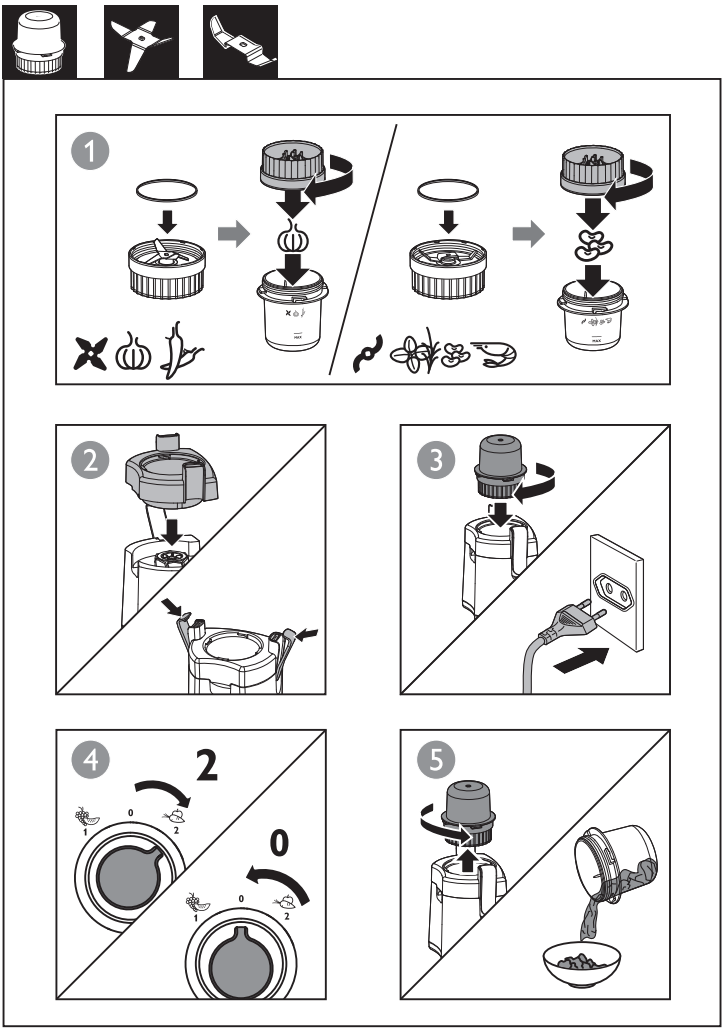
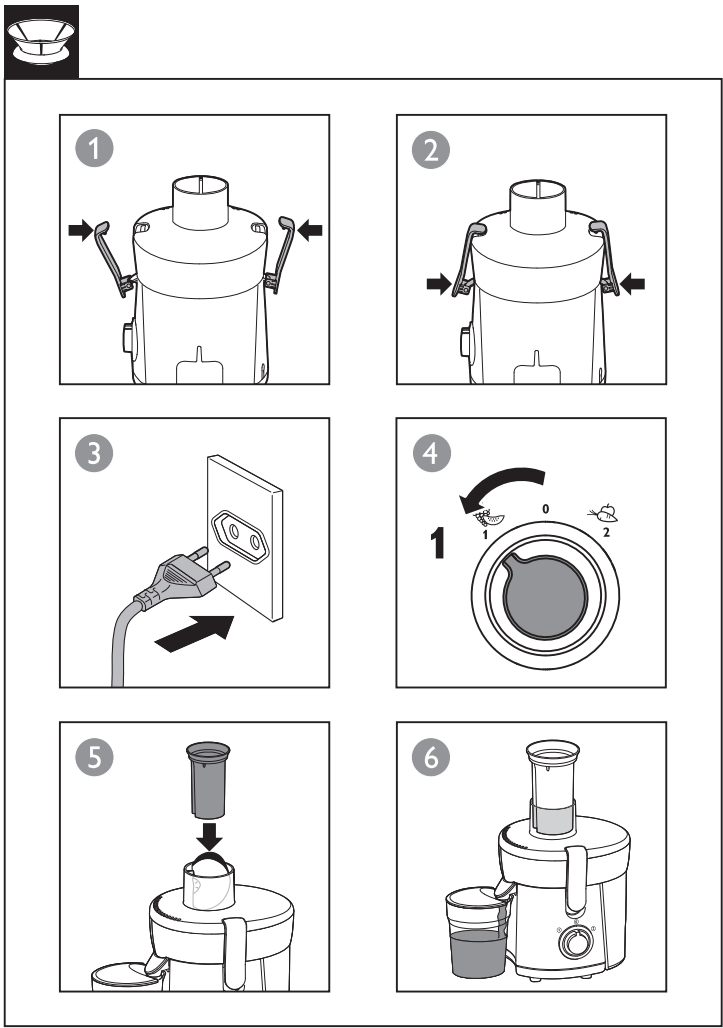
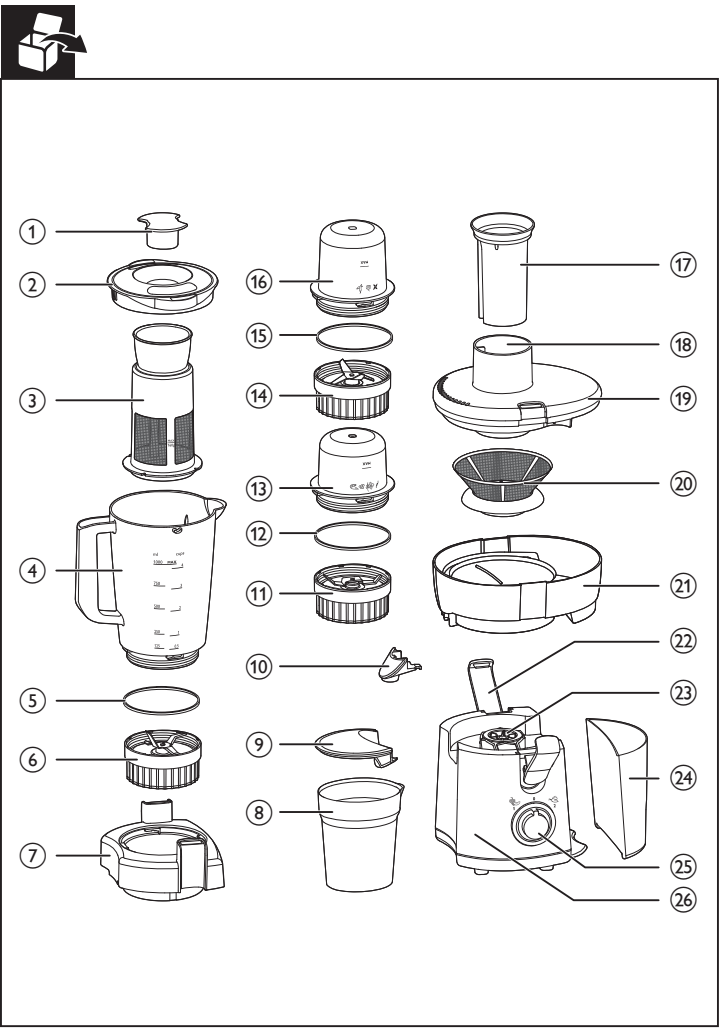


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



EN	User manual	NL	Gebruiksaanwijzing
DA	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
DE	Benutzerhandbuch	PT	Manual do utilizador
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	SV	Användarhandbok
ES	Manual del usuario	TR	Kullanım kılavuzu
FI	Käyttöopas		دليل المستخدم
FR	Mode d'emploi		راهنمای کاربر
IT	Manuale utente		

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.



HR1849_1848_1847_1846_VWE_UM_V4.0

3140 035 30734

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.Philips.com/welcome.

1 Important

Safety

Read this user manual carefully before you use this 4-in-1 juicer and save it for future reference.

⚡ Danger

- Don't immerse the motor unit of the juicer in water, any other fluid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean.

⚠ Warning

- Check if the voltage indicated on the juicer corresponds to the local power voltage before you connect it.
- Only connect the juicer to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, or other components are damaged.
- Assemble the juicer properly before plugging it into the power outlet.
- Make sure that the damaged power cord is replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If you detect cracks in the filter / rotating sieve or if the filter / rotating sieve is damaged in anyway, do not use the appliance anymore and contact the nearest Philips service center.
- Avoid touching the sharp blades, especially when you clean them and when the juicer is still connected to power outlet.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the juicer.
- Keep the power cord out of the reach of children. Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the juicer stands.
- Do not plug in the juicer or press any of the buttons on the control panel with wet hands.
- Never use the accessories to turn the juicer on and off.
- Never let the juicer operate unattended.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the accessories before you assemble them onto the motor unit.

! Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not remove accessories from the motor unit when the juicer is working.
- Never reach into the jar or bowl with your fingers or an object while the juicer is running.
- Do not exceed the quantities and processing times indicated in the recipe section.
- Unplug the juicer immediately after use, e.g. before unscrewing the jar.
- Avoid touching the sharp blades, especially when you clean them and when the juicer is still connected to power outlet.
- If the blades get stuck, unplug the appliance before removing the ingredients that are blocking the blades by using a spatula.
- Place the juicer on a stable, horizontal, and level surface.
- Switch off and unplug the juicer from the power supply before you take out and insert any accessories from the main unit.
- Always let the juicer cool down before you clean or move it.
- Always clean the juicer after use. You can clean the juicer in dishwasher.
- Always unplug the juicer if not used for a longer period.
- This appliance is intended for household use only.
- Make sure all parts are correctly mounted before you switch on the appliance.
- Only use the appliance when both clamps are locked. Unlock the clamps after you have switched off the appliance and the sieve has stopped rotating.
- Food coloring can discolor components. This is normal and has no impact on use.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar and lid, the mill beaker or the chopper bowl and blade unit (specific types only) are assembled on the motor unit properly. If the blender jar and lid, the mill beaker or the chopper bowl and blade unit are correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

Overheat protection (HR1849 and HR1848 China only)

This appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for 10 minutes. Then put the mains plug back into the wall socket and switch on the appliance again. Please contact your Philips dealer or an authorized Philips service center if the overheat protection is activated too often.

2 Overview

① Measuring cup	⑭ Chopper blade unit (HR1846, HR1847, and HR1848 only)
② Blender jar lid	⑮ Chopper rubber ring (HR1846, HR1847, and HR1848 only)
③ Filter	⑯ Chopper beaker (HR1846, HR1847, and HR1848 only)
④ Blender jar	⑰ Pusher
⑤ Blender rubber ring	⑱ Feeding tube
⑥ Blender blade unit	⑲ Lid
⑦ Central base	⑳ Sieve
⑧ Juice container	㉑ Juice collector
⑨ Juice container cover/Spout	㉒ Locking clips
⑩ Spout	㉓ Driving shaft
⑪ Mill blade unit (HR1847, and HR1848 only)	㉔ Pulp container

⑫ Mill rubber ring (HR1847 and HR1848 only)	㉕ Switch
⑬ Mill beaker (HR1847 and HR1848 only)	㉖ Motor unit

3 Before first use

- Take out all the accessories.
- Clean the parts of the juicer thoroughly before using the juicer for the first time (see chapter 'Cleaning').
- Make sure all parts are completely dry before you start using the juicer.

4 Using the juicer

Extracting Juice

The juicer can be used for preparing fresh fruit juices. Pulp, pips and skins will be separated. Make sure the control switch is off. Then, connect to the power socket.

- Clean and cut large ingredients into pieces that fit into the feeding tube.
- Turn the control switch to the suggested speed.
- Put your ingredients through the feeding tube.
- Push the ingredients gently down with the pusher.

✿ Tips

- Remove stones from cherries, plums, peaches, etc. You do not have to remove cores or seeds from fruits like melons, apples and grapes.
- Use fresh fruit and vegetables; they contain more juice. Particularly suitable for processing in the juicer extractor are pineapples, beetroots, celery stalks, apples, cucumbers, carrots, spinach, melons, tomatoes, oranges and grapes.
- You do not have to remove thin peels or skins. Only remove thick peels, e.g. those of oranges, pineapples and uncooked beetroots. Also remove the white pith of citrus fruits because it has a bitter taste.
- When you prepare apple juice, remember that the thickness of the apple juice depends on the apple you are using. The juicer the apple the thinner the juice. Choose an apple that produces the type of juice you prefer.
- Apple juice turns brown very quickly. You can slow down this process by adding a few drops of lemon juice.
- Fruits that contain starch, such as bananas, papayas, avocados, figs and mangoes are not suitable for processing in the juicer extractor. Use a food processor, blender or bar blender to process these fruits.
- Leaves and leafstalks of e.g. lettuce can also be processed in the juicer extractor.
- Drink the juice immediately after you have extracted it. If it is exposed to air for some time, the juice will lose its taste and nutritional value.
- You can get more juice output if you use softer force to push the fruit and vegetables down.

☰ Notes

- Do not exert too much pressure on the pusher, since this would affect the quality of the end result and it could even cause the sieve to come to a halt.
- Do not run the juicer continuously for more than 2 minutes. If you have not finished extracting juice, switch the juicer off, and allow it to cool down to room temperature before you continue processing.
- Do not reach into the sieve through the pulp outlet of the pulp collector.

Blending

The blender is intended for:

- Blending fluids, for examples dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes;
- Mixing soft ingredients, for examples pancake batter or mayonnaise;
- Pureeing cooked ingredients, for example making baby food.

Follow the assembling steps for blending. Remember to install the blender rubber ring before use.

Blending without Filter

- Mount the the knife unit onto the jar. Fix it by turning it in the direction of the arrow.
- Turn and lock the blender jar onto the motor unit until it locks into position, and you hear a click sound.
- Clean and cut large ingredients into pieces, and put them in the blender jar.
- Press the lid into place.
- Place the measuring cup into the opening in the lid until it is firmly fixed.
- Make sure the control switch is off. Then, connect to the power socket.
- Turn the control switch to the suggested speed.
- Once complete, switch off and unplug. Remove the blender jar from the motor unit.
- Pour out the drink through the spout of the blender jar.

☰ Notes

- Dry ingredients must not be processed for more than 1 minute.
- While the motor is running, ingredients (for examples: ice cubes and tomatoes) can be added into the blender through the opening in the lid.
- Make sure to position the sieve of the lid is in front of the spout of the jar for smooth liquid pouring.
- To disassemble the blender, follow the instructions above in reverse order and direction.
- Refer to the end of this user manual for the recommended quantities, speed settings, and processing time.

Blending with Filter

For extra finely blended sauces, fresh fruit juices or soy milk, you can use the filter. All pips and skins will remain in the filter.

- Mount the the knife unit onto the jar. Fix it by turning it in the direction of the arrow.
- Turn and lock the blender jar onto the motor unit until it locks into position.
- Put the filter in the blender jar. Make sure the filter is properly fitted on the bottom of the jar.
- Put the lid in place to fix the filter.
- Put the ingredients, water, or any other liquid in the filter.
- Put the measuring cup in place and switch on the blender.
- Select the highest speed and let the appliance run for maximum of 60 seconds.
- Switch the blender off and remove the blender jar from the motor unit.
- Pour out the drink through the spout of the blender jar.

☰ Notes

- Never overfill the filter. Do not exceed "MAX/160g" marking in filter for processing ingredients weight.
- Cut fruits into small pieces, and soak dried ingredients thoroughly, like soy beans, before processing.
- Do not use the filter to process hot ingredients.

! Cautions

- Be careful not to exert too much pressure on the handle of the jar.
- Never fill the jar with ingredients that have a temperature of over 60°C.
- Never overfill the blender jar above the maximum level indication (1.0 liters) to avoid spillage.
- Always insert the measuring cup into the lid before you start processing.
- Do not run the blender for more than 3 minutes at a time. If you have not finished blending after 3 minutes, switch the blender off and let it cool down to room temperature before you continue processing.
- Never put your hand or any object in the jar while the blender is running.
- Always set the control knob to 0 before you open the lid.

Grinding

The mill attachment can be used for grinding dry ingredients only.

Follow the assembling steps for grinding dry ingredients. Remember to install the mill rubber ring before use.

Put the ingredients in the beaker.

- Screw the blade unit onto the beaker. Fix it by turning it in the direction of the arrow.
- Turn the assembled mill upside down, place and lock it on the motor unit.
- Turn the control switch to the suggested speed.
- Once complete, switch off, unlock, and remove the mill from the motor unit.
- Unscrew the blade unit from the beaker.

☰ Notes

- The mill is not suitable for ice crushing. Use the blender.
- Do not fill the beaker beyond the maximum indication. See the table for the advised quantities.
- Never use the mill for more than 30 seconds without interruption.
- Never fill the mill with hot ingredients.

Chopping

The chopper attachment can be used for chopping ingredients such as nuts, meat, hard cheese, dried fruits, chocolate, garlic, herbs, dry bread etc.

Follow the assembling steps for chopping. Remember to install the chopper rubber ring before use.

- Put the ingredients in the beaker.
- Screw the blade unit onto the beaker. Fix it by turning it in the direction of the arrow.
- Turn the assembled chopper upside down, place and lock it on the motor unit.
- Switch the chopper on.
- When you have finished chopping, switch the chopper off.
- Unlock and remove the assembled chopper from the motor unit.
- Unscrew the blade unit from the beaker.

✿ Tips

- Cut large ingredients into pieces approximately 2 cm before processing.
- If the ingredients are not evenly distributed, turn the appliance off. Open the lid and distribute the ingredients evenly on the surface of the chopper. Turn the appliance on again.
- Never fill the chopper with hot ingredients.

☰ Notes

- The chopper is not suitable for chopping hard ingredients like coffee beans, dry beans, nutmeg and uncooked rice. Use the mill.
- Do not use the chopper for mixing liquids. Use the blender.
- The cutting edge of the blades are very sharp. Avoid touching them.
- Never exceed the maximum quantity. See the table for the advised quantities.
- Never use the chopper for more than 30 seconds without interruption.

5 Cleaning

It is easiest to clean the juicer, its parts and accessories immediately after use.

☰ Notes

- Unplug the juicer before you started cleaning it.
- Wait until the juicer has cooled down sufficiently before cleaning it.
- All detachable accessories can be cleaned in dishwasher.
- Clean the motor unit with a moist cloth.
- Do not use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol, alcohol or acetone to clean the appliance.

- After you unplug the juicer, detach the used accessories, rubber rings, and parts and clean them in lukewarm washing up liquid.
- Rinse all accessories and parts under a tap.
- To clean the blender jar, pour lukewarm water and some detergent into it.
- Assemble the lid and the measuring cup, and then let the blender runs for a few seconds.
- Detach the blender jar, knife unit, and remove the lid and measuring cup. Clean and rinse them as well.
- For better cleaning, you can use the brush to clean.

6 Storage

- Keep it in dry places to avoid the sieve, blades get rusty.
- Plug could be inserted into the main unit for storage.

7 Recipes

With 4-in-1 juicer, you can experiment endlessly and try out all kind of recipes. You can make delicious juices, shakes, soups, and sauces in no time at all. To give you an idea of the possibilities, you can go to www.kitchen.philips.com.

For Juicing			
Ingredients		Weight	Speed
Cucumbers/ Spinach/ Melons/ Tomatoes/ Oranges/ Lemon/ Grapes/ Berries		500g	1
Apples/ Carrots/ Pineapples/ Beetroots/ Celery/ Pear		500g	2

For blending, milling, and chopping.

Features	Ingredients	Weight Speed - 2	Time
Blending	Smoothies	1000ml	60 sec.
	Shakes & mixed drinks	1000ml	60 sec.
	Fruits & vegetables	1000ml	60 sec.
	Soups	500ml	60 sec.
	Batters	1000ml	60 sec.
	Sauces	1000ml	60 sec.
	Baby food	500ml	60 sec.
Blending - filter	Ice	6 pieces (approx. 38x30x23mm)	15 x 1 sec.
	Soy bean milk	160g soaked beans, 450g water	60 sec.
Milling	Coffee	50g	30 sec.
	Nuts	50-100g	30 sec.
	Cheese	50-100g	30 sec.
	Sesame seeds	50-100g	30 sec.
	Dry beans	50-100g	30 sec.
	Chili paste	50g	30 sec.
Chopping	Garlics	100g	5 x 1 sec.
	Cooked eggs	100g	5 x 1 sec.
	Meat & fish	100g	5 sec.
	Herbs	20g	5 x 1 sec.
	Cheese	100g	3 x 5 sec.
	Nuts	100g	2 x 10 sec.

✿ Tip

- For crushing ice in blender jar and chopping in chopper, it is suggested to use the pulse to have a better result. That is to turn the appliance on and off to simulate the pulse effect.

8 Environment

Do not throw away the appliance with normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you can help to preserve the environment.

9 Troubleshooting

If you encounter problems when using this juicer, check the following points before requesting service. If you cannot solve the problem, contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
The juicer does not work.	The juicer is equipped with a safety system. If the accessories are not properly connected with the motor unit, the juicer does not work. Check whether the accessories have been connected in the right way (see the various sections). Turn off the juicer first! This appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for 10 minutes. Then put the mains plug back into the wall socket and switch on the appliance again. (HR1849 and HR1848 China only)
The knife unit/ motor unit is blocked.	Turn off the juicer and process a smaller quantity.
The motor unit gives an unpleasant smell during the first few times of use.	This is normal for the first few applications. If the smelling continues, check the quantity you are processing, the application time, or used speed.
The blender shows leakage.	Turn off the juicer. Release the knife unit by turning it anti-clockwise. Check whether the rubber ring is properly assembled on the knife unit (rest on flat position).
The lid and/or measuring cup of the blender show leakage.	Make sure the lid is attached properly, and the measuring cup fits well.
The sieve of the juicer makes contact with the feeding tube or shows a high vibration during processing.	Turn off the juicer. Check if the sieve is properly connected. The ribs on the bottom of the sieve should fit properly on the motor coupling opening. Check if the sieve is not damaged. Cracks, fissures, loose grater disc or any other irregularity may cause malfunction.
The mill / blender / chopper shows a high vibration, produces a lot of noise or the blade unit is out of alignment.	Check whether the knife is properly and firmly attached to the beaker. Check whether the rubber ring is assembled in a correct way.
The mill or chopper leaks.	Small amount of leakage is normal. Make sure the rubber ring is assembled properly. The ring should rest around all interface, in a flat position.
The fruit juice or soy milk contains a lot of pulp or skins after filtering from the filter accessory in the blender.	Make sure that the filter is placed properly in the blender jar, the lid is closed and the measuring cup is inserted in the lid.

Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trane il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

1 Importante

Sicurezza

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la centrifuga 4 in 1 e conservarlo per riferimento futuro.

⚡ Pericolo

- Non immergere il gruppo motore della centrifuga in acqua o altri liquidi, né sciacciarlo sotto l'acqua corrente. Per la pulizia, utilizzare unicamente un panno umido.

⚠ Avviso

- Prima di collegarla, verificare che la tensione riportata sulla centrifuga corrisponda alla tensione locale. Collegare la centrifuga esclusivamente ad una presa di corrente dotata di messa a terra. Accertarsi sempre che la spina sia completamente inserita nella presa.
- Non usare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione, la spina o altri componenti risultassero danneggiati.
- Montare correttamente la centrifuga prima di inserirla nella presa di corrente.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione danneggiato venga sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato da Philips o da personale qualificato per evitare rischi.
- Assurez-vous que le filtre est placé correctement dans le bol mélangeur; que le couvercle est fermé et que la mesure graduée est insérée dans le couvercle.
- Evitare il contatto con le lame affilate, soprattutto durante la pulizia e quando la centrifuga è ancora collegata alla presa di corrente.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con la centrifuga.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non pendia dal bordo del tavolo o dal piano di lavoro su cui è posizionata la centrifuga.
- Per collegare la centrifuga né premere i pulsanti del pannello di controllo con le mani bagnate.
- Non utilizzare mai gli accessori per accendere o spegnere la centrifuga.
- Non lasciare mai incustodita la centrifuga in funzione.
- Controllare che il gruppo lame sia stato fissato correttamente agli accessori prima di montarlo sul gruppo motore.

⚠ Attenzione

- Non utilizzare mai accessori o parti di altri prodotti oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non rimuovere gli accessori dal gruppo motore quando la centrifuga è in funzione.
- Quando la centrifuga è in funzione, non mettere le dita o qualsiasi altro oggetto nel vaso frullatore o nell'espulso.
- Non superare le dosi massime e i tempi di lavorazione indicati nelle sezione delle riccete.
- Scolleghare la centrifuga subito dopo l'uso, ad esempio prima di svitarlo il vaso frullatore.
- Evitare il contatto con le lame affilate, soprattutto quando la centrifuga è ancora collegata alla presa di corrente.
- Se la lame è bloccano, scollegare l'apparecchio prima di rimuovere gli ingredienti che hanno bloccato le lame servendosi di una spatola.
- Posizionare la centrifuga su una superficie orizzontale, piana e stabile.
- Spegnere e scollegare la centrifuga dalla corrente prima di estrarne ed inserire gli accessori dall'unità principale.
- Lasciare sempre raffreddare la centrifuga prima di pulirla o spostarla.
- Pulire sempre la centrifuga dopo l'uso. La centrifuga può essere lavata in lavastoviglie.
- Scollegare sempre la centrifuga se non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico.
- Prima di accendere l'apparecchio, controllare che tutte le parti siano state montate correttamente.
- Quando si usa l'apparechio, controllare che entrambi i ganci siano bloccati. Sbloccare i ganci solo dopo aver spento l'apparecchio e quando il setaccio ha smesso di ruotare.

- I coloranti degli alimenti possono scolorire i componenti. Questo è normale e non influisce sull'utilizzo.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Blocco di sicurezza incorporato

Questa funzione fa sì che l'apparecchio possa essere acceso solo se il vaso frullatore e il coperchio, il bicchiere per macinare o il recipiente del tritattuto e il gruppo lame (soli modelli specifici) sono assemblati correttamente sul gruppo motore.

Se il vaso frullatore e il coperchio, il bicchiere per macinare o il recipiente del tritattuto e il gruppo lame sono assemblati correttamente, il blocco di sicurezza integrato verrà sbloccato.

Protezione da surriscaldamento (solo modelli HR1849 e HR1848 per la Cina)

Questo apparecchio è dotato di una protezione da surriscaldamento. Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per 10 minuti. Quindi, reinserire la spina nella presa a muro e riaccendere l'apparecchio. Se il dispositivo di sicurezza della temperatura si attiva troppo spesso, rivolgersi al proprio rivenditore Philips o a un centro assistenza autorizzato.

2 Panoramica

 ① Dosatore	 ⑭ Gruppo lame del tritattuto (solo HR1846, HR1847 e HR1848)
 ② Coperchio del vaso frullatore	 ⑮ Anello in gomma del tritattuto (solo HR1846, HR1847 e HR1848)
 ③ Filtro	 ⑯ Bicchiere del tritattuto (solo HR1846, HR1847 e HR1848)
 ④ Vaso frullatore	 ⑰ Pestello
 ⑤ Anello in gomma del frullatore	 ⑱ Apertura inserimento cibo
 ⑥ Gruppo lame frullatore	 ⑲ Coperchio
 ⑦ Base centrale	 ⑳ Setaccio
 ⑧ Recipiente della centrifuga	 ㉑ Raccolgi-succo
 ⑨ Coperchio antigocce del recipiente della centrifuga	 ㉒ Ganci di bloccaggio
 ⑩ Beccuccio	 ㉓ Albero motore
 ⑪ Lama per macinare (solo HR1847 e HR1848)	 ㉔ Contenitore polpa
 ⑫ Anello in gomma per macinare (solo HR1847 e HR1848)	 ㉕ Interruttore
 ⑬ Bicchiere per macinare (solo HR1847 e HR1848)	 ㉖ Gruppo motore

3 Prima del primo utilizzo

- Estrarre tutti gli accessori.
- Pulire accuratamente tutti i componenti della centrifuga prima di utilizzarla per la prima volta (consultare il capitolo "Pulizia").
- Accertarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di iniziare a utilizzare la centrifuga.

4 Utilizzo della centrifuga

Èstrazione del succo

La centrifuga può essere utilizzata per preparare succhi di frutta fresca. Polpa, piccoli e bucce verranno separati.

Accertarsi che l'interruttore di regolazione sia spento. Quindi, collegare l'apparecchio alla presa di corrente.

- Pulire e tagliare gli ingredienti più grossi in pezzi che possano essere inseriti nell'apertura di inserimento cibo.
- Ruotare l'interruttore di regolazione alla velocità suggerita.
- Inserire gli ingredienti nell'apertura di inserimento cibo.
- Spingere delicatamente gli ingredienti verso il fondo con i pestello.

- Suggerimenti**
 - Rimuovere il nocciolo da ciliegie, susine, pesche, ecc. Non è necessario rimuovere le parti interne o i semi da meloni, mele e uva.
 - Utilizzare frutta e verdura fresche in quanto contengono più succo. Si prestano particolarmente ad essere centrifugati: ananas, barbabietole, gambi di sedano, mele, cetrioli, carote, spinaci, meloni, pomodori, arance e uva.
 - Non è necessario rimuovere le bucce. Rimuovere solo le bucce, come quelle di arance, ananas e barbabietole arande. Rimuovere anche la parte bianca della buccia degli agrumi, in quanto presenta un sapore amaro.
 - Per la preparazione del succo di melà, ricordare che la densità del succo dipende dalle mele utilizzate. Più succosa è la mela, più liquido sarà il succo. Scegliere una mela che produca la tipologia di succo preferita.
 - Il succo di mela si scurisce subito. È possibile rallentare questo processo aggiungendo alcune gocce di succo di limone.
 - I frutti che contengono amido, come banane, papaye, avocado, fichi e manghi non si prestano ad essere centrifugati. Per la lavorazione di questi frutti, utilizzare un robot da cucina, un frullatore o un frullatore a immersione.
 - Con questo apparecchio è possibile utilizzare anche le foglie e i piccoli (ad esempio della lattuga).
 - Bere il succo subito dopo averlo estratto. Se resta esposto all'aria per un certo periodo di tempo, il succo perderà il suo sapore e le sue proprietà nutritive.
 - È possibile ottenere più succo utilizzando una forza minore quando si spinge la frutta e la verdura.

≡ Note

- Non esercitare una pressione eccessiva con i pestello per evitare di compromettere la qualità del risultato finale e per non bloccare il setaccio.
- Non tenere la centrifuga in funzione continuamente per più di 2 minuti. Se non si è terminata l'estrazione del succo, spegnere la centrifuga e lasciarla raffreddare a temperatura ambiente prima di continuare.
- Non mettere la mano nel setaccio attraverso l'apertura di uscita del raccoglitore della polpa.

Frullare

Il frullare è particolarmente adatto per:

- Frullare sostanze fluide come lattini; sale, succhi di frutta, zuppe, frappé, frullati;
- Miscelare ingredienti morbidi come la pastaella per i pancake o la maionese;
- Ridurre in purea ingredienti cotti, ad esempio per cucinare alimenti per bambini.

Seguire i passaggi elencati per l'utilizzo del frullatore. Ricordarsi di installare sempre l'anello in gomma del frullatore prima dell'uso.

Frullatore senza filtro

- Montare il gruppo lame sul vaso frullatore. Fissarlo ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia.
- Ruotare e bloccare il vaso frullatore sul gruppo motore fino a quando non scatta in posizione, ovvero fino ad avvertire un clic.
- Pulire e tagliare a pezzi gli ingredienti più grossi e collocarli nel vaso frullatore.
- Premere il coperchio fino ad allargarlo correttamente.
- Posizionare il dosatore nell'apertura del coperchio fino a fissarlo saldamente.
- Accertarsi che l'interruttore di regolazione sia spento. Quindi, collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Ruotare l'interruttore di regolazione alla velocità suggerita.
- Al termine, spegnere l'apparecchio e scollegarlo. Togliere il vaso frullatore dal gruppo motore.
- Versare il composto ottenuto attraverso l'apposito beccuccio del vaso frullatore.

≡ Note

- Gli ingredienti secchi non possono essere elaborati per più di un minuto.
- Quando il motore è in funzione, è possibile aggiungere gli ingredienti (ad esempio cubetti di ghiaccio e pomodori) nel frullatore attraverso l'apertura del coperchio.
- Accertarsi di posizionare il setaccio del coperchio davanti al beccuccio del vaso frullatore per versare i liquidi in modo omogeneo.
- Per smontare il frullatore, seguire le istruzioni riportate in alto nell'ordine inverso e seguendo le direzioni opposte.
- Consultare la parte finale di questo manuale dell'utente per conoscere le quantità consigliate, le impostazioni di velocità e i tempi di elaborazione.

Frullatore con filtro

Per salse frullate molto finemente, succhi di frutta fresca o latte di soia, è possibile utilizzare il filtro. Tutti i piccoli e le bucce resteranno nel filtro.

- Montare il gruppo lame sul vaso frullatore. Fissarlo ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia.
- Ruotare e bloccare il vaso frullatore sul gruppo motore fino a farlo scattare in posizione.

- Inserire il filtro nel vaso frullatore. Accertarsi che il filtro sia inserito correttamente sulla base del vaso frullatore.

- Posizionare il coperchio per fissare il filtro.
- Porre gli ingredienti, l'acqua o eventuali altri liquidi nel filtro.
- Posizionare il dosatore e accendere il frullatore.
- Selezionare la velocità massima e lasciare in funzione l'apparecchio per massimo 60 secondi.
- Spegnere il frullatore e rimuovere il vaso frullatore dal gruppo motore.
- Versare il composto ottenuto attraverso l'apposito beccuccio del vaso frullatore.

≡ Note

- Non superare i limiti di capacità del filtro. Non superare il segno "MAX/160g" sul filtro che indica la quantità massima di ingredienti da lavorare.
- Tagliare la frutta in piccoli pezzi e far macerare accuratamente gli ingredienti secchi, come i semi di soia, prima di metterli nel frullatore.
- Non usare il filtro con gli ingredienti bollenti.

⚠ Avvertenze

- Fare attenzione a non esercitare una pressione eccessiva sull'impugnatura del vaso frullatore.
- Non riempire il vaso frullatore con ingredienti che hanno una temperatura superiore a 60 °C.
- Non riempire mai il vaso frullatore al di sopra dell'indicazione di livello massimo (1 litro), onde evitare fuoriuscite.
- Inserire sempre il dosatore nel coperchio prima di mettere in funzione il frullatore.
- Non usare il frullatore per più di 3 minuti alla volta. Se non si è ancora finito di frullare dopo 3 minuti, spegnere il frullatore e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente prima di continuare.
- Non introdurre mai la mano o altri oggetti nel vaso mentre il frullatore è in funzione.
- Prima di aprire il coperchio, impostate sempre la manopola di comando su 0.

Macinare

L'accessorio per macinare può essere utilizzato solo per macinare ingredienti secchi. Seguire i passaggi elencati per macinare ingredienti secchi. Ricordarsi di installare l'anello in gomma per macinare prima dell'uso.

Mettere gli ingredienti nel bicchiere.

- Avvitare il gruppo lame sul bicchiere. Fissarlo ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia.
- Capovolgere l'accessorio per macinare montato, posizionario e fissarlo sul gruppo motore.
- Ruotare l'interruttore di regolazione alla velocità suggerita.
- Al termine, spegnere, sbloccare e rimuovere l'accessorio per macinare dal gruppo motore.
- Svitare il gruppo lame dal bicchiere.

≡ Note

- Il Tritattuto non è adatto per tritare il ghiaccio. Utilizzare il frullatore.
- Non superare il livello massimo di riempimento del bicchiere. Consultare la tabella per conoscere le quantità consigliate.
- Non usare mai l'accessorio per macinare per più di 30 secondi senza interruzioni.
- Non riempire mai il macinacaffè con ingredienti caldi.

Tritare

L'accessorio tritattuto può essere usato per tritare alimenti quali noci, carne, formaggio stagionato, frutta secca, coccolato, aglio, erbe aromatiche, pane secco ecc.

Seguire i passaggi elencati per tritare gli ingredienti. Ricordarsi di installare l'anello in gomma del tritattuto prima dell'uso.

- Mettere gli ingredienti nel bicchiere.
- Avvitare il gruppo lame sul bicchiere. Fissarlo ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia.
- Capovolgere il tritattuto montato, posizionario e fissarlo sul gruppo motore.
- Accendere il tritattuto.
- Quando si è finito di tritare, spegnere il tritattuto.
- Sbloccare e rimuovere il tritattuto montato dal gruppo motore.
- Svitare il gruppo lame dal bicchiere.

✱ Suggerimenti

- Tagliare gli ingredienti più grandi in pezzetti di circa 2 cm prima di lavorarli.
- Se gli ingredienti non sono distribuiti uniformemente, spegnere l'apparecchio. Aprire il coperchio e distribuire uniformemente gli ingredienti sulla superficie del tritattuto. Accendere nuovamente l'apparecchio.
- Non riempire mai il tritattuto con ingredienti caldi.

≡ Note

- Il tritattuto non è adatto a tritare ingredienti duri come chichi di caffè, fagioli secchi, noce moscata e riso crudo. A questo scopo, utilizzare l'accessorio per macinare.
- Non utilizzare i Tritattuto per mescolare i liquidi. A questo scopo, utilizzare il frullatore
- Evitare il contatto con l'estremità tagliente delle lame, in quanto molto affilate.
- Non superare mai la quantità massima. Consultare la tabella per conoscere le quantità consigliate.
- Non usare il tritattuto per più di 30 secondi senza interruzioni.

5 Pulizia

È più semplice pulire la centrifuga, i suoi componenti e gli accessori subito dopo l'uso.

≡ Note

- Scollegare la centrifuga prima di iniziare a pulirla.
- Attendere che la centrifuga sia sufficientemente fredda prima di pulirla.
- Tutti gli accessori rimovibili possono essere lavati in lavastoviglie.
- Pulire il gruppo motore con un panno umido.
- Non usare pagliette, detersigenti abrasivi o liquidi aggressivi come benzina, alcol o acetone, per pulire l'apparecchio.

- Dopo aver scollegato la centrifuga, staccare gli accessori utilizzati, le guarnizioni in gomma e le parti per poi pulirli con acqua tiepida e detersivo.
- Sciaccare tutti gli accessori e i componenti con acqua corrente.
- Per pulire il vaso frullatore, versarvi dentro dell'acqua tiepida e del detersivo.
- Montare il coperchio e il dosatore, quindi accendere il frullatore per alcuni secondi.
- Staccare il vaso frullatore e il gruppo lame e rimuovere il coperchio e il dosatore. Pulirli e sciaccarli.
- Per una pulizia più efficace, è possibile utilizzare la spazzola.

6 Conservazione

- Conservare in un luogo asciutto per evitare che il setaccio e le lame si arrugginiscono.
- La spina può essere inserita nell'unità principale ai fini della conservazione.

7 Ricette

Con la centrifuga 4 in 1, è possibile sperimentare infinite possibilità e provare ricette di ogni genere. Si possono infatti preparare deliziosi succhi, frullati, zuppe e salse in pochissimo tempo. Per avere un'idea delle ricette preferibili, visitare il sito www.kitchen.philips.com.

Ingredienti	Peso	Velocità
Cetrioli/spinaci/meloni/pomodori/arance/limoni/uvafrutti di bosco	500 g	1
Mele/carote/anasas/barbabietole/sedano/pere	500 g	2

Per frullare, macinare e tritare

Caratteristiche	Ingredienti	Peso Velocità - 2	Tempo
Frullare	Frullati	1000 ml	60 sec.
	Frappé e frullati	1000 ml	60 sec.
	Frutta e verdura	1000 ml	60 sec.
	Zuppe	500 ml	60 sec.
	Pastelle	1000 ml	60 sec.
	Salse	1000 ml	60 sec.
	Pappe per bambini	500 ml	60 sec.
	Ghiaccio	6 pezzi (circa 38 x 30 x 23 mm)	15 x 1 sec.
Frullare – filtro	Latte di semi di soia	160 g di legumi in ammollo, 450 g di acqua	60 sec.
Macinare	Caffè	50 g	30 sec.
	Frutta secca	50-100 g	30 sec.
	Formaggio	50-100 g	30 sec.
	Semi di sesamo	50-100 g	30 sec.
	Fagioli secchi	50-100 g	30 sec.
	Pasta di peperoncino	50 g	30 sec.
Tritare	Aglio	100 g	5 x 1 sec.
	Uova cotte	100 g	5 x 1 sec.
	Carne e pesce	100 g	5 sec.
	Erbe	20 g	5 x 1 sec.
	Formaggio	100 g	3 x 5 sec.
	Frutta secca	100 g	2 x 10 sec.

✱ Suggerimento

- Per tritare il ghiaccio nel vaso frullatore e tritare nel tritattuto, consigliamo di utilizzare la funzione di interruzione per ottenere risultati migliori. Questo vuol dire accendere e spegnere l'apparecchio per simulare l'effetto di intermittenza.

8 Ambiente

Per contribuire a preservare l'ambiente, non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti domestici al termine del ciclo di vita, ma consegnarlo a un centro di raccolta autorizzato.

9 Risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi quando si utilizza la centrifuga, consultare i seguenti punti prima di richiedere assistenza. Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il centro assistenza clienti Philips del paese di residenza.

Problema	Soluzione
La centrifuga non funziona.	La centrifuga è dotata di un sistema di sicurezza. Se gli accessori non sono correttamente collegati all'unità motore, la centrifuga non funzionerà. Verificare che gli accessori siano stati collegati correttamente (consultare le diverse sezioni). Accendere innanzitutto la centrifuga! Questo apparecchio è dotato di una protezione da surriscaldamento. Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per 10 minuti. Quindi, reinserire la spina nella presa a muro e riaccendere l'apparecchio. (solo modelli HR1849 e HR1848 per la Cina).
Il gruppo lame/gruppo motore è bloccato.	Spegnere l'apparecchio e preparare una quantità minore di ingredienti.
Il gruppo motore emette un odore sgradevole le prime volte che viene usato.	Questo è normale durante i primi utilizzi. Se il cattivo odore persiste, controllare la quantità degli ingredienti, il tempo di applicazione o la velocità impiegata.
Il frullatore presenta delle perdite.	Spegnere il frullatore. Sganciare il gruppo lame ruotandolo in senso antiorario. Controllare che l'anello in gomma sia montato correttamente sul gruppo lame (in posizione piatta).
Il coperchio e/o il dosatore del coperchio presentano delle perdite.	Accertarsi che il coperchio sia fissato correttamente e che il dosatore sia ben inserito.
Il setaccio della centrifuga fa contatto con l'apertura di inserimento cibo o mostra vibrazioni eccessive quando è in funzione.	Spegnere il frullatore. Controllare che il setaccio sia collegato correttamente. Le scanalature alla base del setaccio devono inserirsi correttamente nell'apertura di aggancio del motore.
Il tritattuto/frullatore/accessorio per macinare vibra eccessivamente, risulta molto rumoroso oppure il gruppo lame non è allineato.	Controllare che il setaccio non sia danneggiato. Crepe, fenditure, il disco della grattugia allentato o altre irregolarità possono essere causa di malfunzionamenti. Controllare che le lame siano fissate correttamente al bicchiere. Controllare che l'anello in gomma sia montato correttamente.
L'accessorio per macinare o il tritattuto presentano delle perdite.	Una minima quantità di perdite è normale. Accertarsi che l'anello in gomma sia montato correttamente. L'anello deve circondare l'intera superficie e trovarsi in posizione piatta.
Il succo della frutta o il latte di soia contengono molta polpa o buccia dopo il filtraggio con l'accessorio filtrante del frullatore.	Assicurarsi che il filtro sia posizionato correttamente nel bicchiere del frullatore, che il coperchio sia chiuso e che il misurino sia inserito nel coperchio.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

1 Belangrijk

Veiligheid

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u deze 4-in-1 sapcentrifuge gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

⚡ Gevaar

- Dompel de motorunit van de sapcentrifuge nooit in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet onder de kraan af. Gebruik alleen een vochtige doek om schoon te maken.

⚠ Waarschuwing

- Controleer of het voltage dat is aangegeven op de sapcentrifuge, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Sluit de sapcentrifuge alleen aan op een geaard stopcontact. Zorg er altijd voor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of andere delen beschadigd zijn.
- Controleer of alle onderdelen van de sapcentrifuge goed zijn bevestigd voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Zorg ervoor dat wanneer het netsnoer is beschadigd, het wordt vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Als u barstjes in het filter of de draaiende zeef ontdekt of als het filter of de draaiende zeef anderszins is beschadigd, gebruik het apparaat dan niet meer en neem contact op met het dichtstbijzijnde Philips-servicecentrum.
- Raak de scherpe messen niet aan, met name bij het schoonmaken en wanneer de stekker van de sapcentrifuge nog in het stopcontact zit.
- Als u de sapcentrifuge niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Schud toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de sapcentrifuge gaan spelen.
- Houd het netsnoer buiten het bereik van kinderen. Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen waartoe de sapcentrifuge staat.
- Stek de stekker van de sapcentrifuge niet in het stopcontact en bedien de knoppen niet met natte handen.
- Schakel de sapcentrifuge nooit in of uit door middel van de accessores.
- Laat de sapcentrifuge nooit zonder toezicht werken.
- Zorg ervoor dat de mesunit goed aan de accessores zijn bevestigd, voordat u ze op de motorunit bevestigt.

⚠ Let op

- Gebruik nooit accessores of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessores of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Vervijder geen accessores van de motorunit als de sapcentrifuge nog in werking is.
- Steek nooit uw vingers of een voorwerp in de kan of kom terwijl de sapcentrifuge in werking is.
- Overschrijd de hoeveelheden en verwerkingstijden aangegeven in het receptengedeelte niet.
- Haal de stekker onmiddelijk na gebruik uit het stopcontact, voordat u bijvoorbeeld de kan losmaakt.
- Raak de scherpe messen niet aan, met name wanneer de stekker van de sapcentrifuge nog in het stopcontact zit.
- Als de messen vastlopen, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de ingredienten die de messen blokkeren verwijderd met een spatel.
- Plaats de sapcentrifuge op een stabiele, horizontale en vlakke ondergrond.
- Schakel de sapcentrifuge uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessores van het apparaat verwijdert of erop plaatst.
- Laat de sapcentrifuge altijd afkoelen voordat u deze schoonmaakt of verplaatst.
- Maak de sapcentrifuge na gebruik altijd schoon. De sapcentrifuge kan in de vaatwasmachine worden schoongemaakt.
- Haal de stekker van de sapcentrifuge altijd uit het stopcontact wanneer deze langere tijd niet wordt gebruikt.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Zorg dat alle onderdelen op de juiste wijze zijn gemonteerd voordat u het apparaat inschakelt.
- Gebruik het apparaat alleen wanneer beide dekslekken vergrendeld zijn. Ontgrendel de klemmen pas nadat u het apparaat hebt uitgeschakeld en de zeef tot stilstand is gekomen.
- De onderdelen kunnen verkleuren door kleurstoffen in de voeding. Dit is normaal en heeft geen impact op het gebruik.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Ingebouwde beveiliging

Dankzij deze beveiliging kunt u het apparaat alleen inschakelen als de blenderkan en het deksel, de maalmenibeker of de hakmolenkom en de mesunit (alleen bepaalde typen) goed op de motorunit zijn geplaatst.

Als de blenderkan en het deksel, de maalmenibeker of de hakmolenkom en de mesunit goed zijn geplaatst, wordt de ingebouwde beveiliging ontgrendeld.

Oververhittingsbeveiliging (HR1849 en HR1848 alleen China)

Dit apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat 10 minuten afkoelen. Steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat weer in. Neem contact op met uw Philips-dealer of een door Philips geautoriseerd servicecentrum als de oververhittingsbeveiliging te vaak wordt geactiveerd.

